



Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

8146-е заседание

Четверг, 21 декабря 2017 года, 10 ч. 10 м.

Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-н Бэссё		(Япония)
<i>Члены:</i>	Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Инчаусте Хордан
	Китай	г-н Шэнь Бо
	Египет	г-н Абулатта
	Эфиопия	г-н Вольдегерима
	Франция	г-жа Геген
	Италия	г-н Ламбертини
	Казахстан	г-н Умаров
	Российская Федерация	г-н Загайнов
	Сенегал	г-н Сек
	Швеция	г-жа Шульгин-Ньюони
	Украина	г-н Ельченко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Хики
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Сайсон
	Уругвай	г-н Бермудес Альварес

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-45810 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2017/1076, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Францией, Италией, Японией, Сенегалом, Швецией, Украиной, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Уругваем.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Египет, Эфиопия, Франция, Италия, Япония, Казахстан, Российская Федерация, Сенегал, Швеция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Уругвай

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2395 (2017).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-жа Сайсон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Совет Безопасности и международное сообщество преследуют общую цель, состоящую в борьбе с терроризмом, однако нам постоянно напоминают о том, какую огромную работу нам еще предстоит проделать. В 2017 году террористы совершили нападения на жителей деревень в Сахеле и верующих на Синайском полуострове.

Даже здесь, в таком глобальном мегаполисе, как Нью-Йорк, мы уже дважды становились свидетелями той угрозы, которую создают саморадикализовавшиеся элементы. Тем не менее мировое сообщество продолжает адаптироваться, а мы добиваемся все больших успехов в борьбе с терроризмом.

На Ближнем Востоке коалиция по борьбе с «Исламским государством Ирака и Аш-Шама» освободила почти всю территорию так называемого «Исламского государства», а сегодня Совет Безопасности примет исторический проект резолюции, который предоставит нам новые инструменты для борьбы с угрозой, создаваемой иностранными боевиками-террористами.

Для Организации Объединенных Наций этот год стал годом знаменательных преобразований и реформ. В этом году в контртеррористическую архитектуру Организации Объединенных Наций были внесены наиболее значимые изменения за последние более чем десять лет. Под руководством Генерального секретаря Организация Объединенных Наций предприняла важные первые шаги в направлении рационализации и активизации своих усилий по борьбе с терроризмом и придания им более целенаправленного характера благодаря созданию нового Контртеррористического управления Организации Объединенных Наций. Сегодня в развитие этих реформ Совет Безопасности принял резолюцию 2395 (2017) с целью совершенствования и укрепления мандата Исполнительного директора Контртеррористического комитета (ИДКТК). ИДКТК, учрежденный Советом Безопасности 13 лет назад, стал одним из важнейших органов по борьбе с терроризмом. В 2017 году ИДКТК вновь продемонстрировал свою огромную ценность: эксперты ИДКТК посетили более 20 стран для оценки хода осуществления контртеррористических резолюций, провели целый ряд важных брифингов и открытых заседаний и привлекли внешних экспертов, представляющих правительства, гражданское общество, научные круги и частный сектор.

Сейчас ИДКТК возглавил новый руководитель. Мы тепло приветствуем г-жу Мишель Конинкс и высоко оцениваем ее видение сильного и динамичного ИДКТК.

Сквозная цель принятой сегодня резолюции, продлевающей мандат ИДКТК еще на четыре года, состоит в дальнейшем укреплении ИДКТК. Се-

годня, как никогда ранее, мы нуждаемся в гибком ИДКТК, способном реагировать на новые угрозы. Я хотела бы отметить три цели принятой сегодня важной резолюции.

Во-первых, резолюция 2395 (2017) призвана содействовать сосредоточению внимания ИДКТК непосредственно на выполнении своего основного мандата, который предусматривает посещение государств-членов для оценки их работы по осуществлению контртеррористических резолюций. Мы надеемся, что это будет способствовать дальнейшему повышению качества оценочных докладов ИДКТК, содержащих практические рекомендации по борьбе с терроризмом. Укрепив способность ИДКТК выполнять свой основной мандат, мы сможем обеспечить более эффективное осуществление его рекомендаций в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами.

Во-вторых, наша цель заключается в усилении роли ИДКТК в качестве системы раннего предупреждения для Совета Безопасности и его Контртеррористического комитета. ИДКТК может оказать содействие Контртеррористическому комитету в выявлении и оценке наиболее актуальных мероприятий по борьбе с терроризмом, тенденций и проблем. Это требует широкого сотрудничества не только с государствами-членами, но и с гражданским обществом, научными кругами и частным сектором. Мы должны также наладить взаимодействие со средствами массовой информации и культурными и религиозными лидерами, уделив особое внимание женщинам, молодежи и организациям, работающим на местах.

В-третьих, цель резолюции состоит в четком определении места ИДКТК в реформированной контртеррористической архитектуре Организации Объединенных Наций. Мы стремимся поощрять тесное и основанное на сотрудничестве взаимодействие с новым Контртеррористическим управлением Организации Объединенных Наций. В частности, мы хотели бы, чтобы оценки и рекомендации ИДКТК непосредственно дополняли усилия по оказанию технической помощи и укреплению потенциала, предпринимаемые другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

Помимо этих целей, в принятой сегодня резолюции признается один из важнейших уроков, извлеченных нами в борьбе с терроризмом. С учетом сво-

его многолетнего опыта международное сообщество подтвердило, что эффективные стратегии по борьбе с терроризмом должны носить всеобъемлющий и сбалансированный характер и опираться на все четыре ключевых компонента глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций. На практике это означает, что усилия по борьбе с терроризмом должны быть многоаспектными и учитывать местные условия и интересы этнических и религиозных меньшинств. Успешные контртеррористические усилия должны быть сосредоточены одновременно на повышении эффективности систем уголовного правосудия, борьбе с финансированием терроризма, укреплении безопасности гражданской авиации и защите уязвимых целей и важнейших объектов инфраструктуры. Поскольку террористы делают своей мишенью, используют и вербуют женщин, наше реагирование должно предусматривать включение гендерных аспектов в качестве сквозного вопроса во всю нашу деятельность по борьбе с терроризмом. Именно поэтому в соответствии с этим мандатом ИДКТК призван обеспечивать учет гендерных аспектов в своей работе и — что впервые предусматривается в его мандате — уделять особое внимание последствиям терроризма для детей.

Одним из ключевых элементов любой сбалансированной контртеррористической стратегии является противодействие воинствующему экстремизму. Предотвращение воинствующего экстремизма и борьба с ним стали одним из основных компонентов эффективных контртеррористических стратегий во всем мире. В принятой сегодня резолюции также признается важность такой превентивной деятельности. Кроме того, она приближает нас к концепции общеорганизационных контртеррористических усилий, предусматривающих проведение важнейших превентивных мероприятий в тех случаях, когда это уместно. Соединенные Штаты также с удовлетворением отмечают, что теперь в мандате ИДКТК отражен тот факт, что мы никогда не победим терроризм без обеспечения соблюдения прав человека. Жесткие меры по борьбе с терроризмом и репрессии только играют на руку террористам. Поставив права человека в центр наших контртеррористических усилий, мы вовсе не ослабим нашу работу по противодействию терроризму, а, наоборот, укрепим ее. По этой причине мы призываем ИДКТК к обеспечению того, чтобы соблюдение прав человека легло в основу всей его деятельности.

Мы благодарим наших коллег в ИДКТК и Совете за их напряженную работу и коллективную приверженность борьбе с терроризмом.

Г-н Абулатта (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить делегацию Соединенных Штатов за содействие проведению консультаций по резолюции 2395 (2017), которую мы только что приняли.

Египет руководит работой Контртеррористического комитета (КТК) на протяжении последних двух лет, что дало нам возможность убедиться в том, какую важную и деликатную роль играет Комитет и его Исполнительный директорат (ИДКТК). В этой связи Египет принял конструктивное и активное участие в консультациях по проекту резолюции и постарался использовать те уроки, которые мы извлекли на посту Председателя Комитета.

Делегация Египта попыталась добиться включения в проект резолюции четкой ссылки на установленный правовой принцип, касающийся экстрадиции и преследования. В качестве компромисса этот принцип упоминается в резолюции имплицитно, поскольку он был отвергнут некоторыми государствами-членами, несмотря на его важность на местах, особенно в области борьбы с терроризмом, и несмотря на то, что КТК учитывает его при проведении своих оценок в различных странах.

Кроме того, в ходе консультаций Египет подчеркивал необходимость продолжения выполнения ИДКТК своей ключевой функции, которая заключается в оценке выполнения государствами своих обязательств в соответствии с резолюциями 1373 (2001), 1624 (2005) и 2178 (2014) и другими соответствующими резолюциями Совета Безопасности. ИДКТК должен также способствовать процессам оказания технического содействия, целью которых является предоставление странам помощи в выполнении их обязательств в этой области. Резолюция 2395 (2017) содержит пункты, в которых подчеркивается важность этого вопроса. В этом контексте Египет пытался подчеркнуть важность предоставления государствам финансовых средств и технической помощи, с тем чтобы они могли выполнить свои обязательства в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, причем указанная резолюция уже содержит положения на этот счет. Кроме того, мы добивались включения в резолюцию положения о предоставлении во исполнение

соответствующих резолюций Совета Безопасности финансовых и людских ресурсов как ИДКТК — с тем чтобы последний мог выполнять свои ключевые функции по проведению оценки, — так и подразделениям, подконтрольным ИДКТК. Тем не менее эти усилия не увенчались успехом, ввиду того что некоторые государства на данном этапе отказались предоставить ИДКТК дополнительные ресурсы, о чем мы сожалеем, поскольку это может отрицательно сказаться на работе ИДКТК. Мы надеемся, что эту ситуацию в будущем удастся исправить.

Резолюция 2395 (2017) также содержит ряд пунктов о необходимости решения проблемы террористической пропаганды в соответствии с резолюцией 2354 (2017) Совета Безопасности. Речь идет об одном из самых важных аспектов контртеррористических усилий, поскольку он связан с противодействием идеологиям и риторике, которые используются террористическими группами для привлечения новобранцев и оказания влияния на молодежь и все остальные категории населения. В этой связи мы настоятельно призываем КТК и ИДКТК и впредь уделять пристальное внимание этому вопросу и эффективно осуществлять всеобъемлющую международную рамочную стратегию противодействия распространению террористических идей (S/2017/375, приложение).

И последнее, но не менее важное: мы подчеркиваем необходимость поощрения координации между ИДКТК и КТК, с одной стороны, и между ИДКТК и Контртеррористическим управлением — с другой, особенно в том, что касается выполнения рекомендаций, которые будут вынесены по итогам поездок для проведения оценки. Для этого государства должны предоставлять соответствующую информацию органам Организации Объединенных Наций, занимающимся оказанием технической помощи в области борьбы с терроризмом. В этой связи мы подчеркиваем важность уважения суверенитета и воли государств, а также тот факт, что при поступлении от государства соответствующего возражения такое государство не обязано предоставлять указанную информацию.

Наконец, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить все вовлеченные стороны, в том числе государства-члены, Совет Безопасности, ИДКТК и всех его членов, а также Секретариат, за поддержку, оказываемую в течение

последних двух лет председательствующей в КТК делегации Египта. Мы подчеркиваем, что Египет будет и впредь выступать на передовой международной контртеррористической деятельности. Мы будем уважать нормы международного права, верховенство права и права человека.

Г-н Загайнов (Российская Федерация): Контртеррористический комитет (КТК) и его Исполнительный директорат (ИДКТК) обладают уникальным опытом, а также полномочиями в сфере антитеррора. Они заключаются в обеспечении эффективного контроля за имплементацией антитеррористических решений Совета Безопасности. Наша делегация поддержала проект резолюции по обзору и продлению мандата ИДКТК. С удовлетворением отмечаем, что в документе нашли отражение итоги предварившего обзор брифинга Совета (S/PV.8059), проведенного в сентябре по инициативе делегаций России и Эфиопии, и поддержаны наши предложения, представленные в ходе подготовки к нему и, собственно, на заседании.

Прежде всего, это касается совершенствования механизмов взаимодействия ИДКТК с государствами в рамках оценки их антитеррористического потенциала. Принципиально важно, чтобы независимый экспертный мониторинг выполнения резолюций Совета Безопасности 1373 (2001), 1624 (2005) и 2178 (2014) оставался ключевой функцией Директората, как это закреплено в одобренном сегодня тексте. При этом необходимо сфокусироваться на государствах, наиболее подверженных террористической угрозе. Во многих случаях мониторинговые документы являются важным индикатором потреб-

ностей государств в техническом содействии, предоставление которого является одной из ключевых функций Контртеррористического управления Организации Объединенных Наций. Именно по этой причине в обзорной резолюции сформулированы параметры взаимодействия между ИДКТК и Контртеррористическим управлением. Со своей стороны, будем готовы оказывать необходимую поддержку при реализации ими совместных программ.

С принятием узкопрофильных резолюций Совета Безопасности по различным аспектам антитеррора требования к государствам и, соответственно, объемы задач, стоящих перед Комитетом, значительно возросли. В этих условиях необходимо четко расставлять приоритеты, в том числе в рамках разработки по линии ИДКТК тематических сюжетов. В этой связи мы отмечаем акцент в резолюции на первоочередные задачи, связанные с противодействием пропаганде терроризма, борьбой с использованием Интернета в террористических целях, пресечением финансовой и оружейной поддержки террористов и развитием сотрудничества в уголовно-правовой сфере.

В заключение хотелось бы выразить надежду на то, что работа ИДКТК на основе обновленного мандата и под руководством нового Исполнительного директора будет в предстоящий период эффективной и плодотворной.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан.

Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.